

ماهی سفید کوچولو

۹

دریای زیبا

نویسنده و تصویرگر: خیدوفان خینختن

ترجمه و ویرایش: تحریریه‌ی نشر هوپا

مدیر هنری: علی بخشی

طراح گرافیک: سندس حمیدیان

چاپ اول: ۱۴۰۱

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

شابک دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۴۴۴-۲

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۵۳۰-۲

سرشناسه: گنکتن، گویدو وان، ۱۹۵۷ - م.
Genechten, Guido van

عنوان و نام پدیدآور: دریای زیبا/نویسنده و تصویرگر خیدوفان خینختن؛

ترجمه و ویرایش تحریریه‌ی نشر هوپا.

مشخصات نشر: تهران: نشر هوپا، ۱۴۰۱.

مشخصات ظاهری: ۲۴ ص. مصور (رنگی).

فروست: ماهی سفید کوچولو؛ ۹.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۴۴۴-۲-۲-۵۳۰-۲-۹۷۸-۶۲۲-۲۰۴-۵۳۰-۲

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: De Mooie Zee Van Klein Wit Visje.

موضوع: حیوان‌های دریایی -- داستان

موضوع: ماهی‌ها -- داستان

موضوع: دوستی -- داستان

شناسه افزوده: نشر هوپا

رده‌بندی دیوئی: ۵۹۷دا

شماره کتابشناسی ملی: ۸۸۲۳۰۶۳

هوپا
Hoopa

آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی. صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵ تلفن: ۸۸۹۹۸۶۳۰
همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.
استفاده از متن این کتاب فقط برای نقد و معرفی و در قالب بخش‌هایی از آن مجاز است.

www.hoopa.ir ■ info@hoopa.ir

De mooie zee van
Klein wit visje by Guido Van
Genechten
First published in Belgium and the
Netherlands in 2017 by Clavis Uitgeverij, Hasselt-
Alkmaar-New York
Text and illustrations copyright © 2017 Clavis Uitgeverij,
Hasselt-Alkmaar-New York
All rights reserved.
Persian Translation © Houpa Publication, 2022

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب قانون بین‌المللی
حق انحصاری نشر اثر (Copyright) امتیاز انتشار ترجمه‌ی این کتاب را
به زبان فارسی در سراسر دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن، Clavis،
خریداری کرده است. انتشار و ترجمه‌ی این اثر به زبان فارسی از
سوی ناشران و مترجمان دیگر مخالف قوانین بین‌المللی و
اخلاق حرفه‌ای نشر است.



او از ماهی سفید کوچولو پرسید: «تو چی فکر می کنی؟
به نظرت چی از همه قشنگ تر است؟»

هشت پا کوچولو گفت: «شقایق دریایی ها خیلی قشنگ هستند.
فکر کنم آن ها قشنگ ترین چیز در دریا هستند.»



لاک پشت کوچولو گفت: «به نظر من مروارید

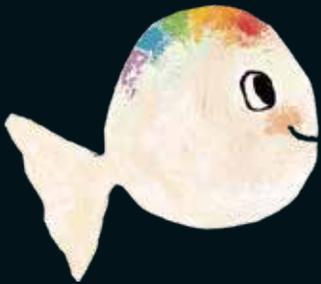
قشنگ‌ترین چیز در دریا است.»

ماهی سفید کوچولو گفت: «بله! مروارید خیلی قشنگ است.»



مجموعه‌ی

ماهی سفید کوچولو



- | | | | |
|---------------------------------|-------|--|---|
| درباره‌ی رنگ‌ها | ..... | در جست‌وجوی مامان | ① |
| درباره‌ی متضادها | ..... | جشن تولد | ② |
| درباره‌ی ادراک فضایی | ..... | خدا حافظی | ③ |
| درباره‌ی احساسات | ..... | برج سنگی | ④ |
| درباره‌ی اعداد | ..... | قایم‌موشک | ⑤ |
| درباره‌ی دوستی | ..... | بازیگوشی | ⑥ |
| درباره‌ی خودآگاهی | ..... | شناگر ماهر | ⑦ |
| درباره‌ی خودآگاهی | ..... | بهترین بابای دنیا | ⑧ |
| درباره‌ی مهارت‌های ارتباطی | ..... | دریای زیبا | ⑨ |
| درباره‌ی تفکر خلاقانه | ..... | اعماق دریا | ⑩ |
| درباره‌ی مهارت‌ها و مفاهیم پایه | ..... | حالا ماهی سفید کوچولو یک عالمه چیز می‌داند | ⑪ |

